



PDF ONLINE
parkside-diy.com



DÉCAPEUR THERMIQUE PHLGB 2000 A1

(FR) (BE)

DÉCAPEUR THERMIQUE

Mode d'emploi

Traduction de la notice originale

(DE) (AT) (CH)

HEISSLUFTGEBLÄSE

Bedienungsanleitung

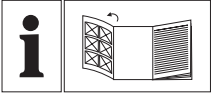
Originalbetriebsanleitung

(NL) (BE)

HETELUCHTPISTOOL

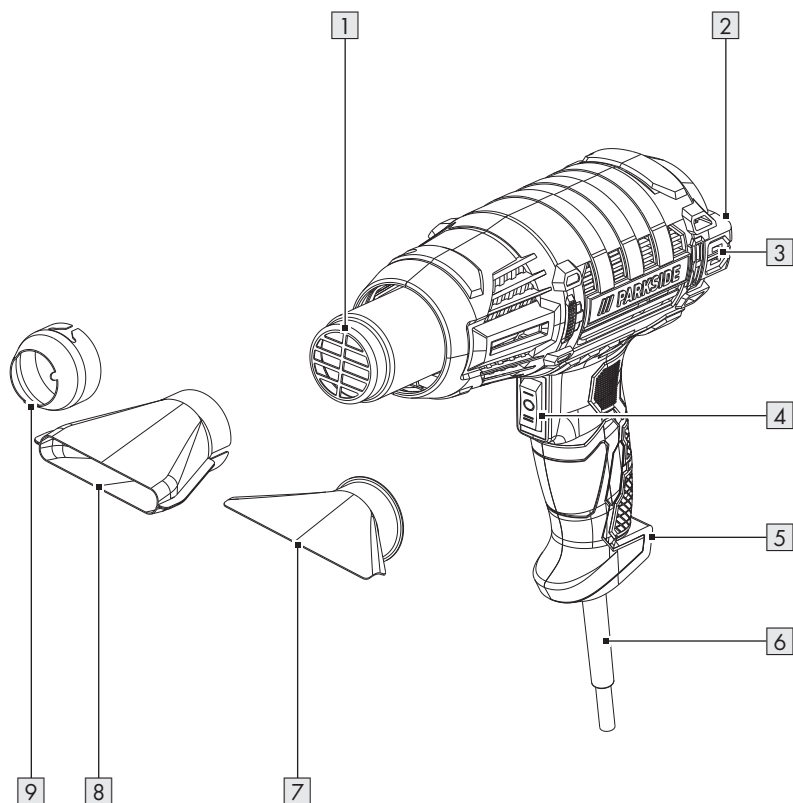
Gebruiksaanwijzing

Vertaling van de oorspronkelijke
gebruiksaanwijzing



FR/BE	Mode d'emploi	Page	5
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	18
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	29

A



Liste des pictogrammes/symboles utilisés	Page	6
Introduction	Page	7
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	7
Contenu de l'emballage	Page	7
Description des pièces	Page	7
Données techniques	Page	8
Consignes de sécurité	Page	8
Avant la première utilisation	Page	12
Déballage du produit	Page	12
Première mise en service	Page	12
Fonctionnement	Page	12
Activer/désactiver	Page	12
Embouts	Page	13
Après l'utilisation	Page	13
Nettoyage et entretien	Page	13
Nettoyage	Page	13
Entretien	Page	14
Réparation	Page	14
Rangement	Page	14
Pièces de rechange/accessoires	Page	14
Mise au rebut	Page	14
Garantie	Page	15
Faire valoir sa garantie	Page	16
Service après-vente	Page	17

Liste des pictogrammes/symboles utilisés

	DANGER ! – Indique un danger avec un risque élevé, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque d'étouffement ou d'asphyxie)	 	Lisez le mode d'emploi.
	AVERTISSEMENT ! – Indique un danger avec un risque modéré, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque de décharge électrique)		Éteignez le produit et débranchez-le de l'alimentation électrique, avant de remplacer un accessoire, de nettoyer le produit et lorsqu'il n'est pas utilisé.
	PRUDENCE ! – Indique un danger avec un faible risque, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée (par ex. risque de brûlures)		Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
			Fabricant
	ATTENTION ! – Avertit du risque d'éventuels dommages matériels (par ex. risque de court-circuit)		Courant alternatif/tension alternative
		T3.15A 	Fusible pour courant faible
	Prière de porter des gants protecteurs.		N'exposez pas le produit ni la pluie ni à l'humidité.
	Portez une protection pour les oreilles.		Prudence ! Surface chaude. Risque de brûlures.
	Portez des lunettes de protection.		Classe de protection II
	Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.		Consignes de sécurité Instructions de manipulation

DÉCAPEUR THERMIQUE

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

- Le produit est uniquement destiné aux utilisations suivantes :
 - Enlever des couches de peinture
 - Chauffer (par ex. des gaines thermorétractables)
 - Former et souder des plastiques
 - Décoller des raccords adhésifs
 - Dégeler des conduites d'eau
- Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
- Le produit est exclusivement destiné à un usage domestique.
- Le produit n'est pas prévu pour une utilisation commerciale ou industrielle.
- Utilisez le produit seulement comme décrit et pour les domaines d'application indiqués.
- Toute autre utilisation ou modification du produit est considérée comme non conforme aux prescriptions et comporte des risques d'accident importants.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme.

- L'exploitant ou l'utilisateur du produit est responsable des accidents ou des dommages corporels et/ou matériels causés à des tiers ou à leurs biens.

● Contenu de l'emballage

DANGER !

- Le produit et les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec des sacs en plastique, des films et des petites pièces ! Il existe un danger d'asphyxie, d'étouffement et d'ingestion !

Après le déballage du produit, vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces sont en parfait état. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

- 1 Décapeur thermique
- 1 Buse de concentration
- 1 Buse plate
- 1 Buse grattoir
- 1 Mode d'emploi

● Description des pièces

Avant de lire, dépliez la page des illustrations et familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités du produit.

-  1 Sortie d'air chaud
-  2 Pied
-  3 Entrée d'air
-  4 Interrupteur marche/arrêt
-  5 Pied
-  6 Cordon d'alimentation avec fiche de secteur
-  7 Buse grattoir
-  8 Buse plate
-  9 Buse de concentration

● Données techniques

Décapeur thermique	PHLGB 2000 A1
Numéro de modèle	
Fiche VDE :	HG12955
Fiche BS :	HG12955-BS
Fiche CH :	HG12955-CH
Tension d'entrée nominale :	230 V~, 50 Hz
Puissance nominale à l'entrée :	2000 W
Classe de protection :	II/□ (double isolation)
Niveau I	
Température :	350 °C
Débit d'air :	300 l/min
Niveau II	
Température :	550 °C
Débit d'air :	500 l/min



Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE

PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée en cas de dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

Enfants et personnes atteintes d'un handicap



AVERTISSEMENT ! RISQUE MORTEL ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !

Prière de ne jamais laisser des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie.

Les enfants
sous-estiment
souvent les dangers.

- Ce produit peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Conservez le produit et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Utilisation conforme aux prescriptions

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque de blessures !
Une utilisation non

conforme peut provoquer des blessures. Utilisez ce produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi. N'essayez pas de modifier le produit d'une quelconque manière.

- N'utilisez pas le produit comme sèche-cheveux.

Sécurité électrique

⚠ DANGER ! Risque d'électrocution !

N'essayez pas de réparer le produit par vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées par de la main d'œuvre qualifiée.

⚠ AVERTISSEMENT ! **Risque d'électrocution !**

Ne plongez jamais les pièces électriques du produit dans de l'eau ou d'autres liquides. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque d'électrocution !
N'utilisez aucun produit endommagé. Débranchez le produit endommagé de

l'alimentation électrique et adressez-vous à votre commerçant.

- Avant de raccorder la fiche de secteur à l'alimentation électrique : Veillez à ce que la tension nominale indiquée sur l'étiquette signalétique du produit corresponde bien à la tension de réseau de votre alimentation en électricité.
- Vérifiez régulièrement l'état de la fiche de secteur et du cordon d'alimentation afin de détecter tout dommage éventuel. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé soit par le fabricant ou par son service après-vente ou soit par un personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- Protégez le cordon d'alimentation de tout dommage. Ne le faites pas passer sur des bords tranchants et assurez-vous de ne pas le coincer ou le plier. Conservez le cordon

d'alimentation hors de la portée de surfaces chaudes ainsi que des feux et flammes.

- Le produit ne doit être raccordé qu'à une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel dont le courant différentiel assigné ne dépasse pas 30 mA.

Fonctionnement

- Un incendie risque d'être déclenché en cas de manipulation sans précautions du produit.
 - Prudence lors de l'utilisation du produit à proximité de matériaux combustibles.
 - Ne pas diriger trop longtemps sur un seul et même endroit.
 - Ne pas utiliser en présence d'une atmosphère explosible.
 - La chaleur peut être amenée à des matériaux combustibles qui sont dissimulés.
 - Après l'utilisation : Placez le produit sur un revêtement stable et sûr, résistant à la chaleur.

- Orientez les deux pieds vers le bas et la sortie d'air chaud vers le haut.
- Veuillez laisser refroidir le produit avant de le ranger.
 - Ne laissez pas le produit sans surveillance durant tout le temps de l'utilisation.
- Ne dirigez pas la sortie d'air chaud vers des personnes ou des animaux.
 - Ne touchez pas ni la sortie d'air chaud ni la buse chaude.
 - Maintenez une bonne distance entre la buse et la surface à chauffer. Dans le cas contraire, il existe un risque de surchauffe.
 - Retirez la fiche de secteur de la prise de courant
 - Lorsqu'un dysfonctionnement apparaît,
 - Avant de monter/ changer d'accessoires,
 - Avant de nettoyer le produit,
 - Durant un orage et
 - Après chaque utilisation.
- Pour débrancher la fiche de secteur de la prise de courant, tirez sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.
 - Utilisez uniquement des pièces et accessoires de rechange qui sont recommandés par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine entraîne la perte immédiate du droit à la garantie.
 - Ne couvrez jamais les fentes d'aération durant le fonctionnement. Risque d'une surchauffe et d'endommagement du produit.
 - N'utilisez plus le produit, s'il est tombé.
 - Ne travaillez pas avec le produit, si vous êtes fatigué, manquez de concentration, ou après avoir consommé de l'alcool ou des médicaments. Prenez toujours le temps de faire une pause. Faites preuve de bon sens lorsque vous travaillez.

Nettoyage et rangement

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Débranchez le produit de l'alimentation électrique avant d'effectuer tout nettoyage et lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Protégez le produit, le cordon d'alimentation et la fiche de secteur de la poussière, de la lumière directe du soleil, des projections et des égouttements d'eau.
- Après chaque utilisation : Nettoyez le produit (voir « Nettoyage et entretien »).
- Rangez le produit dans un endroit frais et sec, protégé contre l'humidité et hors de la portée des enfants.

● Avant la première utilisation

● Déballage du produit

1. Sortez le produit de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage et films protecteurs.
2. Vérifiez si toutes les pièces sont disponibles et si l'étendue de la livraison est complète (voir « Contenu de l'emballage »).
3. Vérifiez si le produit et toutes les pièces sont en bon état. Si vous constatez une détérioration ou un

défaut, n'utilisez pas le produit mais procédez comme décrit au chapitre « Garantie ».

● Première mise en service

- Lorsque vous allumez le produit pour la première fois, un peu de fumée peut s'échapper. Lors de la première utilisation, la fumée est causée par des produits liants qui se dégagent du film isolant de la résistance sous l'effet de la chaleur.
- Veillez à ce que la fumée s'échappe rapidement : Placez le produit sur un revêtement stable et sûr, résistant à la chaleur. Orientez les deux pieds **2** **5** vers le bas et la sortie d'air chaud **1** vers le haut.
- Aérez la zone de travail. Si le dégagement de fumée/d'odeur est trop important, effectuez la première mise en service dans un endroit sec à l'extérieur.

● Fonctionnement

- Faites fonctionner le produit dans l'une des positions suivantes :
 - Tenez le produit avec votre main.
 - ou
 - Placez le produit sur un revêtement stable et sûr, résistant à la chaleur. Orientez les deux pieds **2** **5** vers le bas et la sortie d'air chaud **1** vers le haut.

● Activer/désactiver

- Branchez la fiche de secteur **6** sur une prise de courant compatible.

Interrupteur marche/arrêt 4	Signification
Position I	Allumé sur le niveau I ■ 350 °C ■ 300 l/min

Interrupteur marche/arrêt  4	Signification
Position II	Allumé sur le niveau II ■ 550 °C ■ 500 l/min
Position centrale  O	Éteint

● Embouts

PRUDENCE ! Risque de brûlures !

- ▶ Avant de monter/changer les embouts :
 - Éteignez le produit.
 - Débranchez la fiche de secteur  6 de la prise de courant.
 - Laissez refroidir le produit et l'embout monté.

ATTENTION ! Risque de dégâts matériels !

- ▶ En cas d'utilisation de la buse plate  8 : Faites particulièrement attention au développement de chaleur aux endroits à côté du point de travail. Afin d'éviter une surchauffe des pièces se trouvant à côté, ne dirigez pas la buse plate trop longtemps sur un endroit.
- ▶ En cas d'utilisation de la buse de concentration  9 : Faites particulièrement attention au développement de chaleur à l'endroit que vous traitez. Pour éviter une surchauffe de la pièce, ne dirigez pas la buse de concentration trop longtemps au même endroit.

REMARQUE

- ▶ En cas d'utilisation de la buse grattoir  7 : Pour gratter la peinture et le vernis, utilisez une spatule ou un grattoir classique. La buse grattoir ne convient pas pour gratter des peintures et vernis.

- Montez l'embout souhaité sur la sortie d'air chaud  1 :

Embout	Utilisation
Buse grattoir  7	Apport ciblé d'air chaud sur des surfaces peintes et vernis
Buse plate  8	Chaleur sur un endroit large
Buse de concentration  9	Chaleur précise

● Après l'utilisation

1. Éteignez le produit. Débranchez la fiche de secteur  6 de la prise de courant.
2. Laissez le produit refroidir : Placez le produit sur un revêtement stable et sûr, résistant à la chaleur. Orientez les deux pieds  2  5 vers le bas et la sortie d'air chaud  1 vers le haut.
3. Vérifiez, nettoyez et rangez le produit (voir « Nettoyage et entretien »).

● Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT !



Éteignez le produit et débranchez-le de l'alimentation électrique, avant de remplacer un accessoire, de le nettoyer et lorsque le produit n'est pas utilisé !

● Nettoyage

- Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne laissez pas de liquides pénétrer à l'intérieur du produit.
- Pour nettoyer le produit, n'utilisez pas de produits nettoyants ou de désinfectants chimiques, alcalins, abrasifs ou agressifs, car ils pourraient endommager les surfaces.

- ❑ Conservez toujours le produit propre, sans poussière, sec et exempt d'huile ou de graisse.
- ❑ Nettoyez le produit avec un chiffon sec et doux qui ne peluche pas. Utilisez une brosse douce pour atteindre les endroits difficilement accessibles.

● **Entretien**

- ❑ Avant et après chaque utilisation : Vérifiez s'il existe des dommages et l'état d'usure du produit et de ses accessoires.

● **Réparation**

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- ❑ Pour faire vérifier et réparer le produit, contactez un service après-vente agréé ou une personne ayant des qualifications similaires.

● **Rangement**

- ❑ Avant le rangement : Laissez le produit refroidir.
- ❑ Rangez le produit dans un endroit frais et sec, dans un endroit protégé de l'humidité et hors de la portée des enfants.

● **Pièces de rechange/ accessoires**

- ❑ Les clients peuvent obtenir des pièces de rechange et des accessoires compatibles via mail ou via notre service d'assistance téléphonique (voir « Service après-vente »).
- ❑ Tenez le numéro d'article (IAN 477763_2410) prêt pour votre commande.

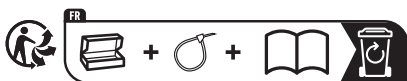
● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques/ 20–22 : papiers et cartons/ 80–98 : matériaux composite.

Produit :



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder

les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux

vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Afin de garantir la rapidité de traitement de votre demande, veuillez tenir compte des indications suivantes :

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence

de l'article (IAN 477763_2410) au titre de preuves d'achat.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique du produit, sur une gravure présente sur celui-ci, sur la page de couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur l'autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.



Le site parkside-diy.com vous permet de visualiser et de télécharger ce mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. La numéro de référence de l'article (IAN) 477763_2410 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article.

● **Service après-vente**

FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen	Pagina	19
Inleiding	Pagina	20
Beoogd gebruik	Pagina	20
Leveringsomvang	Pagina	20
Onderdelenbeschrijving	Pagina	20
Technische gegevens	Pagina	20
Veiligheidsaanwijzingen	Pagina	21
Voor het eerste gebruik	Pagina	25
Product uitpakken	Pagina	25
Eerste ingebruikname	Pagina	25
Bediening	Pagina	25
In-/uitschakelen	Pagina	25
Opzetstukken	Pagina	25
Na gebruik	Pagina	26
Schoonmaken en onderhoud	Pagina	26
Schoonmaken	Pagina	26
Onderhoud	Pagina	26
Reparatie	Pagina	26
Opbergen	Pagina	26
Reserveonderdelen/accessoires	Pagina	27
Afvoer	Pagina	27
Garantie	Pagina	27
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	28
Service	Pagina	28

Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen

	GEVAAR! – Duidt op een gevaar met een hoog risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verstikkingsgevaar)	 	Lees de gebruiksaanwijzing.
	WAARSCHUWING! – Duidt op een gevaar met een middelmatig risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. gevaar voor elektrische schokken)		Zet het product uit en koppel het los van het elektriciteitsnet voordat u opzetstukken verwisselt, het product schoonmaakt en als u het niet gebruikt.
	VOORZICHTIG! – Duidt op een gevaar met een laag risico dat licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verbrandingsgevaar)		Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
			Fabrikant
	OPGELET! – Waarschuwt voor mogelijke schade aan eigendommen (bijv. risico op kortsluiting)		Wisselstroom/-spanning
		T3.15A 	Smeltzekering
	Draag veiligheids-handschoenen.		Stel het product niet bloot aan regen en vocht.
	Draag gehoorbescherming.		Voorzichtig! Hete oppervlakken. Kans op verbrandingen.
	Draag een veiligheidsbril.		Veiligheidsklasse II
	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.		Veiligheidsaanwijzingen Aanwijzingen voor het gebruik

HETELUCHTPISTOOL

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Beoogd gebruik

- Het product is uitsluitend bedoeld voor de volgende toepassingen:
 - Verf verwijderen
 - Verwarmen (bijv. krimpkous)
 - Kunststofmaterialen vervormen en lassen
 - Lijmverbindingen losmaken
 - Waterleidingen ontdooien
- Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
- Het product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- Dit product is niet bestemd voor commercieel of industrieel gebruik.
- Gebruik het product uitsluitend zoals is beschreven en voor de aangegeven toepassingen.
- Andere toepassingen of wijzigingen aan het product zijn niet volgens de voorschriften, waardoor gevaar voor ernstige ongevallen kan ontstaan.
- De fabrikant wijst iedere aansprakelijkheid af voor schade die is ontstaan door ander gebruik dan het beoogde.
- De exploitant of gebruiker van het product is verantwoordelijk voor ongevallen of persoonlijk letsel en/of

materiële schade van derden of hun eigendommen.

Leveringsomvang

⚠ GEVAAR!

- Zowel het product als het verpakkingsmateriaal zijn geen kinderspeelgoed! Kinderen mogen niet spelen met de plastic zakken, folie en kleine onderdelen! Er bestaat gevaar voor inslikken en verstikking!

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en of alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

- 1 Heteluchtpistool
- 1 Reduceermondstuk
- 1 Plat mondstuk
- 1 Spatelmondstuk
- 1 Gebruiksaanwijzing

Onderdelenbeschrijving

Vouw voor het lezen de bladzijde met de afbeeldingen uit en maak uzelf daarna vertrouwd met alle functionaliteit van het product.

- 1 Heteluchtuitlaat
- 2 Voetstandaard
- 3 Luchtinlaat
- 4 Aan/Uit-schakelaar
- 5 Voetstandaard
- 6 Aansluitsnoer met netstekker
- 7 Spatelmondstuk
- 8 Plat mondstuk
- 9 Reduceermondstuk

Technische gegevens

Heteluchtpistool	PHLGB 2000 A1
Modelnummer	
VDE-stekker:	HG12955

BS-stekker:	HG12955-BS
CH-stekker:	HG12955-CH
Nominale voedingsspanning:	230 V~, 50 Hz
Nominaal vermogensverbruik:	2000 W
Veiligheidsklasse:	II/□ (dubbele isolatie)
Niveau I	
Temperatuur:	350 °C
Hoeveelheid lucht:	300 l/min
Niveau II	
Temperatuur:	550 °C
Hoeveelheid lucht:	500 l/min



Veiligheidsaanwijzingen

**MAAK U VÓÓR
HET GEBRUIK VAN
HET PRODUCT
VERTROUWD MET ALLE
VEILIGHEIDSTIPS EN
GEBRUIKSAANWIJZINGEN!
ALS U DIT PRODUCT
AAN IEMAND ANDERS
DOORGEEFT, GEEF
DAN OOK ALLE
DOCUMENTATIE MEE!**

In geval van schade als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie! Wij aanvaarden

geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel ontstaan door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen!

Kinderen en personen met beperkingen



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLLEN VOOR (KLEINE)

KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Gevaar voor verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten gevaren vaak.

- Dit product mag alleen worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan

of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrijpen welke gevaren voortvloeien uit dat gebruik.

- Kinderen mogen niet met het product spelen. Houd het product en het aansluitsnoer buiten het bereik van kinderen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Beoogd gebruik

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Ondeskundig gebruik kan verwondingen veroorzaken. Gebruik het product uitsluitend zoals aangegeven in deze handleiding. Probeer niet op een of andere wijze iets aan het product te veranderen.

- Gebruik het product niet als haardroger.

Elektrische veiligheid

⚠ GEVAAR! Kans op elektrische schokken!

Probeer het product niet zelf te repareren. In geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerde vaklieden worden uitgevoerd.

⚠ WAARSCHUWING!

Kans op elektrische schokken!

Dompel de elektrische onderdelen van het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

⚠ WAARSCHUWING! Kans op elektrische schokken!

Gebruik het product nooit als het is beschadigd. Ontkoppel het product van het elektriciteitsnet en neem contact op met uw verkoper als het beschadigd is.

- Voor het aansluiten van de netstekker op het elektriciteitsnet: Let erop dat de nominale spanning die op het typeplaatje van het product is aangegeven, overeenstemt met de netspanning van uw elektriciteitsnet.

- Controleer de netstekker en het aansluitsnoer regelmatig op beschadigingen. Als het aansluitsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, diens klantendienst of door vergelijkbaar gekwalificeerde personen vervangen worden om gevaar te vermijden.
- Bescherm het aansluitsnoer tegen beschadiging. Laat het niet over scherpe randen hangen en plet of buig het niet. Houd het aansluitsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.
- Het product mag uitsluitend worden aangesloten op een stopcontact dat is beveiligd met een aardlekschakelaar met een nominale foutstroom van niet meer dan 30 mA.
- Wees voorzichtig als u het product in de buurt van brandbare stoffen gebruikt.
- Niet voor langere tijd op één en dezelfde plek richten.
- Niet gebruiken als de atmosfeer explosief is.
- Warmte kan naar brandbaar materiaal geleid worden dat niet te zien is.
- Na gebruik: Zet het product neer op een warmtebestendig, stabiel, vlak oppervlak. Lijn beide voetstandaarden naar beneden uit en de heteluchtuitlaat naar boven.
- Laat afkoelen voordat u het product wegpakt.
- Houd het product in het oog zolang het gebruikt wordt.

Bediening

- Er kan brand ontstaan als niet zorgvuldig met het product wordt omgegaan.
- Richt de heteluchtuitlaat niet op personen of dieren.
- Raak de heteluchtuitlaat of een heet mondstuk niet aan.
- Houd afstand tussen het mondstuk en het te

verwarmen oppervlak.
Anders bestaat er gevaar voor oververhitting.

- Trek de netstekker uit de stopcontact
 - Als er zich een storing voordoet,
 - Voordat u hulpstukken installeert/verwisselt,
 - Voordat u het product schoonmaakt,
 - Tijdens onweer en
 - Na ieder gebruik.
- Trek aan de netstekker en niet aan het aansluitsnoer om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Gebruik alleen reserveonderdelen en accessoires die door de fabrikant geleverd en aanbevolen worden. Het gebruik van externe delen leidt tot het direct vervallen van de garantie.
- Dek tijdens het gebruik de ventilatiesleuf niet af. Gevaar voor oververhitting en schade aan het product.
- Gebruik het product niet meer als het gevallen is.
- Werk niet met het product als u moe of niet geconcentreerd bent of na

het innemen van alcohol of tabletten. Las altijd tijdig werkonderbrekingen in. Gebruik uw gezond verstand tijdens de werkzaamheden.

Schoonmaken en opbergen

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Koppel het product los van het elektriciteitsnet voordat u het schoonmaakt of wanneer het niet gebruikt wordt.

- Bescherm het product, het aansluitsnoer en de netstekker tegen stof, direct zonlicht, waterdruppels en opspattend water.
- Na ieder gebruik: Maak het product schoon (zie “Schoonmaken en onderhoud”).
- Berg het product op een droge, koele plaats op, waar het beschermd is tegen vocht en het zich buiten bereik van kinderen bevindt.

● Voor het eerste gebruik

● Product uitpakken

1. Haal het product uit zijn verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolie.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of de beschrijving van het meegeleverde volledig is (zie "Leveringsomvang").
3. Controleer of het product en alle onderdelen in goede staat zijn. Mocht u een beschadiging of een defect vaststellen, gebruik het product dan niet, maar ga te werk zoals beschreven in het hoofdstuk "Garantie".

● Eerste ingebruikname

- Als u het product voor de eerste keer inschakelt, kan daar een beetje rook uitkomen. De rook wordt geproduceerd door bindmiddelen die, wanneer ze voor het eerst worden gebruikt, door de warmte vrijkomen uit de isolatiefilm van het verwarmingselement.
- Zorg ervoor dat de rook snel weg kan komen: Zet het product neer op een warmtebestendig, stabiel, vlak oppervlak. Lijn beide voetstandaarden **2** **5** naar beneden uit en de heteluchtuitlaat **1** naar boven.
- Ventileer het werkgebied. Als de rook/geur zich te sterk ontwikkelt, voert u de eerste ingebruikname uit in een droge buitenruimte.

● Bediening

- Bedien het product alleen in een van de volgende standen:
 - Houd het product met een hand vast.
- of
- Zet het product neer op een warmtebestendig, stabiel,

vlak oppervlak. Lijn beide voetstandaarden **2** **5** naar beneden uit en de heteluchtuitlaat **1** naar boven.

● In-/uitschakelen

- Steek de netstekker **6** in een daarvoor geschikt stopcontact.

Aan/uit-schakelaar 4	Betekenis
Stand I	Ingeschakeld op niveau I ■ 350 °C ■ 300 l/min
Stand II	Ingeschakeld op niveau II ■ 550 °C ■ 500 l/min
Middelste stand O	Uitgeschakeld

● Opzetstukken

⚠ **VOORZICHTIG! Gevaar voor verbrandingen!**

- Voordat u opzetstukken installeert/wijzigt:
 - Schakel het product uit.
 - Trek de netstekker **6** uit het stopcontact.
 - Laat het product en een gemonteerd opzetstuk afkoelen.

⚠ **OPGELET! Kans op materiële schade!**

- Bij gebruik van het platte mondstuk **8**: Let vooral op de warmteontwikkeling op aangrenzende punten van het bewerkingspunt. Richt het platte mondstuk niet te lang op één locatie om oververhitting van aangrenzende onderdelen te voorkomen.

⚠ OPGELET! Kans op materiële schade!

- ▶ Bij gebruik van het reduceermondstuk [9]: Let vooral op de warmteontwikkeling op het bewerkingspunt. Richt het reduceermondstuk niet te lang op één locatie om oververhitting van het werkstuk te voorkomen.

TIP

- ▶ Bij gebruik van het spatelmondstuk [7]: Gebruik een conventionele spatel om verf en vernis af te schrapen. Het spatelmondstuk is niet geschikt voor het afschrapen van verf en lak.

- ☐ Monteer het gewenste opzetstuk op de heteluchtuitlaat [1]:

Opzetstuk	Doel
Spatelmondstuk [7]	Gerichte heteluchttoevoer op verf- en lakoppervlakken
Plat mondstuk [8]	Warmte over een groot bereik
Reduceermondstuk [9]	Warmte op één punt

● Na gebruik

1. Schakel het product uit. Trek de netstekker [6] uit het stopcontact.
2. Laat het product afkoelen:
Zet het product neer op een warmtebestendig, stabiel, vlak oppervlak. Lijn beide voetstandaarden [2] [5] naar beneden uit en de heteluchtuitlaat [1] naar boven.
3. Controleer het product, maak het schoon en berg het op (zie "Schoonmaken en onderhoud").

● Schoonmaken en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING!



Zet het product uit en koppel het los van het elektriciteitsnet voordat u opzetstukken verwisselt, het product schoonmaakt en als u het niet gebruikt!

● Schoonmaken

- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in het product binnendringen.
- Gebruik geen chemische, alkalische, schurende of andere agressieve reinigings- en desinfectiemiddelen om het product schoon te maken omdat deze de oppervlakken kunnen beschadigen.
- ☐ Houd het product schoon, stofvrij, droog en vrij van olie of smeervet.
- ☐ Reinig het product met een zachte, droge en pluïsvrije doek. Gebruik voor moeilijk toegankelijke plaatsen een zachte borstel.

● Onderhoud

- ☐ Voor en na ieder gebruik: Controleer het product en de accessoires op slijtage en beschadigingen.

● Reparatie

- Dit product bevat geen onderdelen, die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden.
- ☐ Neem contact op met een geautoriseerd servicepunt of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om het product te controleren en te laten repareren.

● Opbergen

- ☐ Voor het opbergen: Laat het product afkoelen.

- ❑ Bewaar het product op een koele, droge, en tegen vocht beschermde plaats en buiten het bereik van kinderen.

● **Reserveonderdelen/ accessoires**

- ❑ Klanten kunnen compatibele reserveonderdelen en accessoires aanschaffen via e-mail of via onze service-hotline (zie "Service").
- ❑ Houd het artikelnummer (IAN 477763_2410) bij de hand voor uw bestelling.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.

Product:



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent

A DÉPOSER EN MAGASIN

A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie

over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden

garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Volg de volgende aanwijzingen op voor een snelle behandeling van uw probleem:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 477763_2410) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het product, een gravure op het product, het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (linksonder) of de sticker op de achter- of onderkant van het product.

Neem bij problemen of overige gebreken met het product eerst contact op met de hieronder vermelde service-afdeling, telefonisch of per e-mail.

Een als defect aangemerkt product kunt u dan samen met het aankoopbewijs (kassabon) en een uitleg over het probleem of gebrek en wanneer het zich heeft voorgedaan gratis naar het aan u meegedeelde service-adres opsturen.



Op parkside-diy.com kunt u deze en vele andere handleidingen inzien en downloaden. Met deze QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via de zoekfunctie naar de gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 477763_2410 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel.

● Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole	Seite	30
Einleitung	Seite	31
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	31
Lieferumfang	Seite	31
Teilebeschreibung	Seite	31
Technische Daten	Seite	32
Sicherheitshinweise	Seite	32
Vor der ersten Verwendung	Seite	36
Produkt auspacken	Seite	36
Erstinbetriebnahme	Seite	36
Bedienung	Seite	36
Ein-/ausschalten	Seite	36
Aufsätze	Seite	36
Nach der Verwendung	Seite	37
Reinigung und Pflege	Seite	37
Reinigung	Seite	37
Pflege	Seite	37
Reparatur	Seite	37
Lagerung	Seite	38
Ersatzteile/Zubehör	Seite	38
Entsorgung	Seite	38
Garantie	Seite	38
Abwicklung im Garantiefall	Seite	39
Service	Seite	39

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole

	GEFAHR! – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr)	 	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	WARNUNG! – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko)		Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Aufsätze austauschen, das Produkt reinigen und wenn Sie es nicht benutzen.
	VORSICHT! – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr)		Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
			Hersteller
	ACHTUNG! – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussgefahr)		Wechselstrom/-spannung
		T3.15A 	Feinsicherung
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.		Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
	Tragen Sie einen Gehörschutz.		Vorsicht! Heiße Oberfläche. Verbrennungsrisiko.
	Tragen Sie eine Schutzbrille.		Schutzklasse II
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

HEISSLUFTGEBLÄSE

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

- Das Produkt ist ausschließlich für folgende Anwendungen bestimmt:
 - Farbanstriche entfernen
 - Erwärmen (z. B. Schrumpfschlauch)
 - Kunststoffe verformen und verschweißen
 - Klebeverbindungen lösen
 - Wasserleitungen auftauen
- Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
- Das Produkt ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
- Das Produkt ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz bestimmt.
- Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
- Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produkts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.
- Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Der Betreiber oder Benutzer des Produkts ist für Unfälle oder Personen- und/oder Sachschäden an Dritten oder deren Eigentum verantwortlich.

● Lieferumfang

⚠ GEFAHR!

- ▶ Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und ob alle Teile in ordnungsgemäßer Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1 Heißluftgebläse
- 1 Reduzierdüse
- 1 Flächendüse
- 1 Spachteldüse
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

Schlagen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

- 1 Heißluftauslass
- 2 Standfuß
- 3 Lufteinlass
- 4 Ein-/Aus-Schalter
- 5 Standfuß
- 6 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 7 Spachteldüse
- 8 Flächendüse
- 9 Reduzierdüse

● Technische Daten

Heißluftgebläse	PHLGB 2000 A1
Modellnummer	
VDE-Stecker:	HG12955
BS-Stecker:	HG12955-BS
CH-Stecker:	HG12955-CH
Nenneingangsspannung:	230 V~, 50 Hz
Nennleistungsaufnahme:	2 000 W
Schutzklasse:	II/□ (Doppelisolierung)
Stufe I	
Temperatur:	350 °C
Luftmenge:	300 l/min
Stufe II	
Temperatur:	550 °C
Luftmenge:	500 l/min



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHS-ANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung

dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

Kinder und Personen mit Einschränkungen



⚠️ WARNUNG! **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Dieses Produkt kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt

werden, wenn sie beauf-
sichtigt werden oder
bezüglich des sicheren
Gebrauchs des Produkts
unterwiesen wurden und
die daraus resultierenden
Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit
dem Produkt spielen.
Halten Sie das Produkt
und die Anschlussleitung
von Kindern fern.
- Reinigung und
Benutzer-Wartung
dürfen nicht von Kindern
ohne Beaufsichtigung
durchgeführt werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsrisiko!

Eine unsachgemäße
Verwendung kann zu
Verletzungen führen.
Verwenden Sie das
Produkt ausschließlich
dieser Anleitung
entsprechend. Versuchen
Sie nicht, das Produkt
in irgendeiner Weise zu
verändern.

- Verwenden Sie das
Produkt nicht als
Haartrockner.

Elektrische Sicherheit

⚠️ GEFAHR! Stromschlag-

risiko! Versuchen Sie
nicht, das Produkt
selbst zu reparieren. Im
Fall einer Fehlfunktion
dürfen Reparaturen
ausschließlich von
qualifiziertem Personal
durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG! Strom-

schlagrisiko! Tauchen Sie
die elektrischen Teile des
Produkts nicht in Wasser
oder andere Flüssigkeiten
ein. Halten Sie das
Produkt niemals unter
fließendes Wasser.

⚠️ WARNUNG! Strom-

schlagrisiko! Verwenden
Sie kein beschädigtes
Produkt. Trennen Sie
das Produkt von der
Stromversorgung und
wenden Sie sich an
Ihren Händler, wenn es
beschädigt ist.

- Vor dem Anschließen
des Netzsteckers an
die Stromversorgung:
Achten Sie darauf, dass
die Nennspannung am
Typenschild des Produkts
mit der Netzspannung

Ihrer Stromversorgung übereinstimmt.

- Überprüfen Sie den Netzstecker und die Anschlussleitung regelmäßig auf Schäden. Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Schützen Sie die Anschlussleitung vor Schäden. Lassen Sie sie nicht über scharfe Kanten hängen und quetschen oder biegen Sie sie nicht. Halten Sie die Anschlussleitung von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Das Produkt darf nur mit einer Steckdose verbunden werden, die durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA geschützt ist.

Bedienung

- Ein Brand kann entstehen, wenn mit dem Produkt nicht sorgsam umgegangen wird.
 - Vorsicht bei Gebrauch des Produkts in der Nähe brennbarer Materialien.
 - Nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten.
 - Nicht bei Vorhandensein einer explosionsfähigen Atmosphäre verwenden.
 - Wärme kann zu brennbaren Materialien geleitet werden, die verdeckt sind.
 - Nach der Verwendung: Platzieren Sie das Produkt auf einer hitzebeständigen, stabilen und sicheren Unterlage. Richten Sie beide Standfüße nach unten und den Heißluftauslass nach oben aus.
 - Abkühlen lassen, bevor das Produkt weggepackt wird.
 - Das Produkt nicht unbeaufsichtigt lassen, solange es in Betrieb ist.

- Richten Sie den Heißluftauslass nicht auf Menschen oder Tiere.
- Berühren Sie weder den Heißluftauslass noch eine heiße Düse.
- Halten Sie Abstand zwischen der Düse und der zu erheizenden Oberfläche. Anderenfalls besteht Überhitzungsrisiko.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose
 - wenn eine Fehlfunktion auftritt,
 - bevor Sie Zubehörteile aufsetzen/wechseln,
 - bevor Sie das Produkt reinigen,
 - während eines Gewitters und
 - nach jeder Verwendung.
- Ziehen Sie am Netzstecker und nicht an der Anschlussleitung, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Verwenden Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert und empfohlen werden. Der Einsatz von Fremtteilen führt zum sofortigen

Verlust des Garantieanspruchs.

- Decken Sie während des Betriebs nicht die Lüftungsschlitze ab. Risiko einer Überhitzung und Schäden am Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn es fallen gelassen wurde.
- Arbeiten Sie mit dem Produkt nicht, wenn Sie müde oder unkonzentriert sind oder nach der Einnahme von Alkohol oder Tabletten. Legen Sie immer rechtzeitig eine Arbeitspause ein. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit.

Reinigung und Lagerung

⚠️ WARNUNG! Verletzungsrisiko! Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder wenn es nicht in Verwendung ist.

- Schützen Sie Produkt, Anschlussleitung und Netzstecker vor Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Tropf- und Spritzwasser.

- Nach jeder Verwendung:
Reinigen Sie das Produkt
(siehe „Reinigung und
Pflege“).

- Lagern Sie das Produkt
an einem kühlen,
trockenen Ort, geschützt
vor Feuchtigkeit und
außerhalb der Reichweite
von Kindern.

● Vor der ersten Verwendung

● Produkt auspacken

1. Entnehmen Sie das Produkt aus
der Verpackung und entfernen Sie
sämtliche Verpackungsmaterialien
und Schutzfolien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden
sind und ob der beschriebene
Lieferumfang vollständig ist (siehe
„Lieferumfang“).
3. Überprüfen Sie, ob sich das Produkt
und sämtliche Teile in gutem
Zustand befinden. Sollten Sie eine
Beschädigung oder einen Defekt
feststellen, verwenden Sie das
Produkt nicht, sondern verfahren Sie
wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

● Erstinbetriebnahme

- Wenn Sie das Produkt zum ersten
Mal einschalten, kann etwas Rauch
austreten. Der Rauch entsteht durch
Bindemittel, die sich bei der ersten
Verwendung durch die Wärme aus
der Isolationsfolie des Heizelements
herauslösen.
- Stellen Sie sicher, dass der Rauch
schnell entweichen kann: Platzieren
Sie das Produkt auf einer hitze-
beständigen, stabilen und sicheren
Unterlage. Richten Sie beide Stand-

füße **2** **5** nach unten und den Heiß-
luftauslass **1** nach oben aus.

- Belüften Sie den Arbeitsbereich. Sollte
die Rauch-/Geruchsentwicklung
zu stark sein, führen Sie die Erst-
inbetriebnahme in einem trockenen
Außenbereich durch.

● Bedienung

- Betreiben Sie das Produkt in einer der
folgenden Positionen:
 - Halten Sie das Produkt mit Ihrer
Hand.
- oder
- Platzieren Sie das Produkt auf einer
hitzebeständigen, stabilen und
sicheren Unterlage. Richten Sie
beide Standfüße **2** **5** nach unten
und den Heißluftauslass **1** nach
oben aus.

● Ein-/ausschalten

- Verbinden Sie den Netzstecker **6** mit
einer geeigneten Steckdose.

Ein-/Aus-Schalter 4	Bedeutung
Position I	Eingeschaltet auf Stufe I ■ 350 °C ■ 300 l/min
Position II	Eingeschaltet auf Stufe II ■ 550 °C ■ 500 l/min
Mittelstellung O	Ausgeschaltet

● Aufsätze

⚠ VORSICHT! Verbrennungsrisiko!

- Bevor Sie Aufsätze montieren/
wechseln:
 - Schalten Sie das Produkt aus.
 - Ziehen Sie den Netzstecker **6** aus
der Steckdose.
 - Lassen Sie das Produkt und einen
montierten Aufsatz herunter-
kühlen.

⚠️ ACHTUNG! Risiko von Sachschäden!

- ▶ Bei Verwendung der Flächendüse [8]: Achten Sie insbesondere auf die Hitzeentwicklung an angrenzenden Stellen des Bearbeitungspunktes. Richten Sie die Flächendüse nicht zu lange auf eine Stelle, um eine Überhitzung angrenzender Teile zu vermeiden.
- ▶ Bei Verwendung der Reduzierdüse [9]: Achten Sie insbesondere auf die Hitzeentwicklung am Bearbeitungspunkt. Richten Sie die Reduzierdüse nicht zu lange auf eine Stelle, um eine Überhitzung des Werkstücks zu vermeiden.

HINWEIS

- ▶ Bei Verwendung der Spachteldüse [7]: Verwenden Sie einen herkömmlichen Spachtel, um Farben und Lacke abzukratzen. Die Spachteldüse eignet sich nicht zum Abkratzen von Farben und Lacken.

- ☐ Montieren Sie den gewünschten Aufsatz am Heißluftauslass [1]:

Aufsatz	Zweck
Spachteldüse [7]	Gezielte Heißluftzufuhr auf Farb- und Lackflächen
Flächendüse [8]	Hitze über einen weiten Bereich
Reduzierdüse [9]	Punktuelle Hitze

● Nach der Verwendung

1. Schalten Sie das Produkt aus. Ziehen Sie den Netzstecker [6] aus der Steckdose.
2. Lassen Sie das Produkt abkühlen: Platzieren Sie das Produkt auf einer hitzebeständigen, stabilen und

sicheren Unterlage. Richten Sie beide Standfüße [2] [5] nach unten und den Heißluftauslass [1] nach oben aus.

3. Prüfen, reinigen und lagern Sie das Produkt (siehe „Reinigung und Pflege“).

● Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG!



Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Aufsätze austauschen, das Produkt reinigen und wenn Sie es nicht benutzen!

● Reinigung

- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.
- Verwenden Sie keine chemischen, alkalischen, scheuernden oder anderen aggressiven Reinigungs- oder Desinfektionsmittel, um das Produkt zu reinigen, da diese die Oberflächen angreifen können.
- ☐ Halten Sie das Produkt sauber, staubfrei, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten.
- ☐ Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch. Verwenden Sie eine weiche Bürste für schwer erreichbare Stellen.

● Pflege

- ☐ Vor und nach jeder Verwendung: Überprüfen Sie das Produkt und dessen Zubehör auf Verschleiß und Beschädigungen.

● Reparatur

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können.

- Wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle oder eine ähnlich qualifizierte Person, um das Produkt überprüfen und reparieren zu lassen.

● Lagerung

- Vor der Lagerung: Lassen Sie das Produkt abkühlen.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen, vor Feuchtigkeit geschützten Ort außer Reichweite von Kindern.

● Ersatzteile/Zubehör

- Kunden können kompatible Ersatzteile und Zubehör via E-Mail oder unsere Service-Hotline beziehen (siehe „Service“).
- Halten Sie die Artikelnummer (IAN 477763_2410) für Ihre Bestellung bereit.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar

und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material-

oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 477763_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 477763_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12955

Version: 04/2025

IAN 477763_2410

20